

KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

## TYTUŁ 17

## OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

## ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KON- SUMENTÓW”				
<b>17 01 01</b>	<b>Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki „Ochrona zdro- wia i konsumentów”</b>	5	66 232 730 <sup>(1)</sup>	60 370 726	57 152 584,69
<b>17 01 02</b>	<b>Personel zewnętrzny i inne wy- datki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Ochrona zdro- wia i konsumentów”</b>				
17 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 686 820	6 104 196	6 441 265,01
17 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	12 146 789	11 347 776 <sup>(2)</sup>	12 474 557,—
	Artykuł 17 01 02 — Razem		18 833 609	17 451 972	18 915 822,01
<b>17 01 03</b>	<b>Wydatki na urządzenia, wyposa- żenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze poli- tyki „Ochrona zdrowia i konsu- mentów”</b>				
17 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposa- żenie i usługi w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumen- tów”: siedziba główna	5	4 939 552	4 535 752	4 060 962,14
17 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty po- chodne dla obszaru polityki „Ochrona zdrowia i konsumen- tów”: Grange	5	5 700 000	5 350 000	5 225 950,96
	Artykuł 17 01 03 — Razem		10 639 552	9 885 752	9 286 913,10
<b>17 01 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działa- nia w obszarze polityki „Ochro- na zdrowia i konsumentów”</b>				
17 01 04 01	Środki ochrony zdrowotności roślin — Wydatki na admini- strację i zarządzanie	2	300 000	500 000	0,—
17 01 04 02	Działania wspólnotowe w obsza- rze „Ochrona zdrowia i konsu- mentów” — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 400 000	1 200 000	2 238 305,62

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 194 249 euro ujęto w rozdziale 40 01.<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 421 284 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
17 01 04 03	Działania wspólnotowe w obszarze „Ochrona zdrowia i konsumentów” — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 000 000	900 000	1 020 815,10
17 01 04 04	Badania pilotażowe: model finansowania ryzyka w przypadku epidemii inwentarza żywego — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	p.m.	p.m.	0,—
17 01 04 05	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	1 100 000	800 000	6 743 010,50
17 01 04 06	Projekt pilotażowy — Bardziej przyjazne dla zwierząt metody wytwarzania produktów zwierzęcych	2	1 000 000		
17 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	3.2	4 100 000	5 800 000	2 899 459,82
	Artykuł 17 01 04 — Razem		8 900 000	9 200 000	12 901 591,04
	<b>Rozdział 17 01 — Ogółem</b>		<b>104 605 891</b>	<b>96 908 450</b>	<b>98 256 910,84</b>

**17 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
66 232 730 <sup>(1)</sup>	60 370 726	57 152 584,69
<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 194 249 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

**17 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

## 17 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
6 686 820	6 104 196	6 441 265,01

## 17 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
12 146 789	11 347 776 <sup>(1)</sup>	12 474 557,—
<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 421 284 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” (ciąg dalszy)

**17 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

17 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
4 939 552	4 535 752	4 060 962,14

17 01 03 03 Wydatki na budynki i koszty pochodne dla obszaru polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”: Grange

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
5 700 000	5 350 000	5 225 950,96

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

- czynsz i czynsz dzierżawny związany z zajmowanymi budynkami lub ich częścią oraz wynajmem sal konferencyjnych, magazynów, garaży oraz parkingów,
- koszty zakupu lub leasingu budynków,
- budowa budynków,
- składki ubezpieczeniowe dla budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,
- opłaty za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,
- koszty utrzymania, wyliczone na podstawie obecnych kontraktów, dla pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatki na regularne sprzątanie, łącznie z zakupem produktów służących do konserwacji, mycia, prania i czyszczenia chemicznego itp., odmalowanie, naprawy i produkty wykorzystywane przez warsztaty konserwacji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- wydatki na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,
- przeróbki w budynkach, np. zmiany w podziale na pomieszczenia, zmiany w instalacjach technicznych i inne roboty specjalistyczne w zakresie zamków, urządzeń elektrycznych, hydrauliki, malowania, pokryć podłogowych itp., a także koszt zmian w okablowaniu łącznie z osprzętem, oraz koszt niezbędnego wyposażenia,
- wydatki na fizyczne i materialne zabezpieczenie osób i własności, zwłaszcza umowy na ochronę budynków, umowy na utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakup urządzeń drobnych,
- wydatki na BHP osób w pracy, zwłaszcza zakup, wynajem i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego, wyposażenie ekip ochrony przeciwpożarowej oraz koszty statutowej inspekcji,
- opłaty za konsultacje prawne, finansowe i techniczne przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,
- inne wydatki związane z budynkami, zwłaszcza opłaty za zarządzanie budynkami z wieloma najemcami, koszty nadzoru pomieszczeń oraz opłaty za media (czyszczenie i utrzymanie ulic, zbiórka śmieci itp.),
- pomoc techniczna odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń,

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)**17 01 03** (ciąg dalszy)

## 17 01 03 03 (ciąg dalszy)

- zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń technicznych i instalacji, w szczególności:
  - urządzenia (łącznie z kopiarkami) służące do tworzenia, odtwarzania i archiwizowania dokumentów niezależnie od formy (papier, format elektroniczny itp.),
  - urządzenia audiowizualne, biblioteczne i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),
  - wyposażenie kuchni i restauracji,
  - różne narzędzia dla warsztatów budowlanych i utrzymania,
  - urządzenia dla osób niepełnosprawnych,
  - badania, dokumentacje i szkolenia dotyczące takich urządzeń,
- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy mebli, w szczególności:
  - zakup mebli biurowych i specjalnych, łącznie z meblami ergonomicznymi, półkami dla archiwów itp.,
  - wymiana mebli zużytych i popsutych,
  - specjalne urządzenia dla bibliotek (rejstry, regały, katalogi itp.),
  - wyposażenie dla kantyn i restauracji,
  - wynajem mebli,
  - koszty utrzymania i naprawy mebli (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
- zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy pojazdów, w szczególności:
  - zakupy nowych pojazdów,
  - wymiana pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,
  - koszt krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza możliwości floty własnej,
  - koszt utrzymania, naprawy i ubezpieczenia pojazdów służbowych (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.),
  - różne ubezpieczenia (w szczególności OC i ubezpieczenie na wypadek kradzieży) oraz koszty ubezpieczenia, o których mowa w art. 75 rozporządzenia finansowego,
- wydatki na wyposażenie robocze, w szczególności:
  - zakup uniformów dla gońców i kierowców,
  - zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
  - zakup lub zwrot kosztów wszelkich niezbędnych urządzeń zgodnie z dyrektywami 89/391/EWG i 90/270/EWG,
- przeniesienia i reorganizacje departamentów oraz obsługa (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
- inne wydatki operacyjne, takie jak:
  - wydatki na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatki na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami pochodnymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),
  - zakup, wynajem lub leasing komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,

KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)

**17 01 03** (ciąg dalszy)

17 01 03 03 (ciąg dalszy)

- zakup, wynajem lub leasing urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarki, faksy, kopiarki, skanery i mikrokopiarki,
- zakup, wynajem lub leasing maszyn do pisania, procesorów tekstu lub innych elektronicznych urządzeń biurowych,
- instalacja, konfiguracja, utrzymanie, opracowania, dokumentacja oraz materiały eksploatacyjne związane z takimi urządzeniami,
- wydatki na działalność restauracji, kafeterii i kantyn, a zwłaszcza koszty utrzymania urządzeń i zakupu różnych materiałów, wydatki na bieżące konwersje i odnowienie urządzeń oraz znaczące wydatki na konwersję i odnowienie, które powinny być wyraźnie oddzielone od bieżących konwersji, napraw i odnowienia urządzeń i materiałów,
- koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),
- szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji,
- koszty zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektóre zlecenia drukowania na rzecz firm zewnętrznych,
- opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki zwykłe, publikacje i raporty, przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową oraz przesyłki wewnętrzne Komisji,
- opłaty subskrypcyjne oraz koszty komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telex, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatki na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,
- koszt połączenia łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Wspólnoty,
- wsparcie techniczne i logistyczne, szkolenie i inne działania ogólne związane z urządzeniami komputerowymi i oprogramowaniem, ogólne szkolenie komputerowe, subskrypcje na dokumentacje techniczne, w formie papierowej bądź elektronicznej itp., zewnętrzny personel operacyjny, usługi biurowe, składki na rzecz organizacji międzynarodowych itp., opracowania w zakresie bezpieczeństwa i zapewnienia jakości odnośnie do urządzeń komputerowych i oprogramowania,

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

#### Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1), ostatnio zmieniona dyrektywą 2007/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 165 z 27.6.2007, s. 21).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14), zmieniona dyrektywą 2007/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 165 z 27.6.2007, s. 21).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

## ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” (ciąg dalszy)

17 01 04 **Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

17 01 04 01 Środki ochrony zdrowotności roślin — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
300 000	500 000	0,—

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje związane bezpośrednio z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte tą pozycją. Środki będą wykorzystywane zwłaszcza do opracowania katalogów oraz do utworzenia i prowadzenia baz danych Europhyt i Pesticides.

Ponadto środki przewidziane we wniosku (COM(2006) 388 wersja ostateczna) dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin mogą zostać udostępnione w 2008 r.

## Podstawa prawna

Zob. artykuł 17 04 04.

17 01 04 02 Działania wspólnotowe w obszarze „Ochrona zdrowia i konsumentów” — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
1 400 000	1 200 000	2 238 305,62

## Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobjęjącą zadań władzy publicznej zleczonych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

## Podstawa prawna

Zob. artykuły 17 03 01 i 17 03 06.

KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 03 Działania wspólnotowe w obszarze „Ochrona zdrowia i konsumentów” — Wydatki na administrację i zarządzanie

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
1 000 000	900 000	1 020 815,10

*Uwagi*

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

*Podstawa prawna*

Zob. artykuł 17 02 02.

17 01 04 04 Badania pilotażowe: model finansowania ryzyka w przypadku epidemii inwentarza żywego — Wydatki na administrację i zarządzanie

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone były na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

W szczególności obejmowały one wydatki na badania i organizację konferencji mających na celu stymulowanie debaty w ramach Wspólnoty dotyczącej najlepszego sposobu kompensowania kosztów zoonoz.

Środki te nie są wznowione w 2008 r.

*Podstawa prawna*

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

KOMISJA  
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 05 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
1 100 000	800 000	6 743 010,50

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje związane bezpośrednio z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte tą pozycją.

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie wydatków wynikających z rozporządzenia (WE) nr 882/2004.

## Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie enzymów spożywczych oraz zmieniającego dyrektywę Rady 83/417/EWG, rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999, dyrektywę 2000/13/WE i dyrektywę Rady 2001/112/WE (COM(2006) 425 wersja ostateczna), przedstawiony przez Komisję w dniu 28 lipca 2006 r.

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o własnościach aromatyzujących do użycia w i na środkach spożywczych oraz zmieniającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 1576/89, rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/91, rozporządzenie (WE) nr 2232/96 i dyrektywę 2000/13/WE (COM(2006) 427 wersja ostateczna), przedstawiony przez Komisję w dniu 28 lipca 2006 r.

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dodatków do żywności (COM(2006) 428 wersja ostateczna), przedstawiony przez Komisję w dniu 28 lipca 2006 r.

Wnioski dotyczące środków ulepszających żywność: COM(2006) 425 wersja ostateczna, COM(2006) 427 wersja ostateczna oraz COM(2006) 428 wersja ostateczna mogą wejść w życie w 2008 r.

17 01 04 06 Projekt pilotażowy — Bardziej przyjazne dla zwierząt metody wytwarzania produktów zwierzęcych

Dane liczbowe (Środki nieodróżnicowane)

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
1 000 000		

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie projektu pilotażowego, którego celem jest opracowanie bardziej przyjaznych dla zwierząt metod wytwarzania produktów zwierzęcych.

Omawiany projekt pilotażowy powinien, jako minimum, skupiać się na:

- alternatywnych metodach kastracji świń,
- alternatywnych metodach obcinania rogów krowom.

## Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).



KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

**ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”** (ciąg dalszy)**17 01 04** (ciąg dalszy)

17 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego

*Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)*

Środki 2008	Środki 2007	Wynik 2006
4 100 000	5 800 000	2 899 459,82

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie dotacji na wydatki personalne i administracyjne Agencji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

*Podstawa prawna*

Decyzja 1786/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 września 2002 r. przyjmująca program działań wspólnotowych w dziedzinie zdrowia publicznego (2003–2008) (Dz.U. L 271 z 9.10.2002, s. 1), uchylona decyzją nr 1350/2007/WE (Dz.U. L 301 z 20.11.2007, s. 3).

Decyzja Komisji 2004/858/WE z dnia 15 grudnia 2004 r. ustanawiająca agencję wykonawczą o nazwie „Agencja Wykonawcza Programu Zdrowia Publicznego” do zarządzania działaniem wspólnotowym w dziedzinie zdrowia publicznego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. (Dz.U. L 369 z 16.12.2004, s. 73).

Zob. artykuły 17 02 02, 17 03 01 oraz 17 03 06.